

KIVUNG is published three times a year, in April, August and December.

A subscription to KIVUNG is A\$5.00 (US\$5.60) per year. This includes membership in the Linguistic Society of the University of Papua and New Guinea and copies of the journal sent by surface postage anywhere in the world. Air mail rates will be supplied on request. For full-time students of tertiary institutions in Papua and New Guinea the annual subscription price is \$1.00.

Corporate membership is A\$10.00 (US\$11.20) per year.  
Single issues of the journal are A\$3.00 (US\$3.40) each.

Subscription orders and orders for back numbers should be sent to the Editor, Dr. Andras Balint, University of Papua and New Guinea, Box 1144, Boroko, Territory of Papua and New Guinea.

The editor of the journal is responsible for its contents. Authors of articles and reviews are allowed 6 reprints gratis; they may receive additional copies at cost.

Notes for Contributors:

KIVUNG is concerned with all branches of linguistics, including applied linguistics. Preference is given to contributions of general theoretical interest, to articles dealing with the description of the languages of Papua-New Guinea, and to the application of linguistic research to the teaching of languages.

KIVUNG publishes original articles and space is made available for brief notes and comments on points arising out of recent publications.

KIVUNG also intends to publish reviews of current books.

All articles, as well as books for review and listing, should be sent to the Editor.

Typescripts. The top copy of the typescript should be submitted and, if possible, a carbon copy as well. Authors should hold one carbon copy for the correction of proofs.

Stylesheet. Contributors are requested to follow the recommendations in The Stylesheet of the Linguistic Society of America.

Proofs. Proofs will be sent to the author, who will be expected to correct them and return them to the Editor, by airmail where appropriate, within ten days of receipt. The author will not be sent his original typescript with the proofs.

The Linguistic Society of the University of Papua and New Guinea was founded in 1967 to promote the study of linguistics and to provide for its members a forum for discussion. The Society holds monthly meetings during the academic year at which original papers are presented and special topics discussed.

Office Bearers for 1969:

R. N. Bulmer	President
Andras Balint	Honorary Secretary
Margaret Saville	Treasurer
Elizabeth Sunderlin	Copy Editor
Moike Helai, Brian Hull, Rei Miria	Members of Executive Committee

## Editorial Comment

I am happy to report a steady increase in the number of our subscribers. The journal has on the whole been well received in professional circles and we hope to further improve the quality of our articles as well as to extend the contents of the journal to include a book review section with special reference to New Guinean languages.

Miss Elizabeth Sunderlin, recently appointed Lecturer in English Language at the University of Papua and New Guinea, has joined the editorial staff of Kivung as Copy and Book Review Editor. She will be a valuable addition to the staff of KIVUNG.

A conference on Nation Building and Pidgin was held recently at the University, sponsored by the Council on New Guinea Affairs. The contents of the conference will be commented upon after publication of the proceedings in New Guinea and Australia, the Pacific and South-East Asia.

Contributors to the present issue include the editor, who offers a tentative solution to the syntactic analysis of idioms, making use of the Sector Analytical approach originally developed by Robert L. Allen of Teachers College, Columbia University.

Ellis W. Deibler, Jr. of the Summer Institute of Linguistics has been influenced by Lamb's Stratificational Grammar, and writes of the necessity to include a semantic component in translation work. KIVUNG, sensing a growing interest in this approach will bring an article on stratificational grammar by Adam Makkai in its forthcoming issue.

Björn Jernudd, Lecturer in Linguistics at Monash University in Melbourne, introduces a new approach to the study of dialect variants.

Francis Johnson, Professor of English Language at the University of Papua and New Guinea, describes a more effective approach to pattern practice and emphasizes the need for communication in language learning.

Don Laycock of the Australian National University writes on the importance of studying New Guinea languages along both diachronic and synchronic lines and comments on language engineering with regard to Melanesian Pidgin.

W.S. Ransom, also of the Australian National University, gives a comprehensive picture of contemporary studies on Australian and New Zealand English and suggests ways in which their quality can be improved and individual efforts coordinated.

Walter Steinkraus, of the Summer Institute of Linguistics, gives a scholarly description of the phonemes of Tifal, a language spoken in the West Sepik district of the Territory of New Guinea.

KIVUNG also welcomes a contribution by Eric Hamp of the University of Chicago, in which he comments on Alan Pence's article on Kunimaipa pronouns, published in the August 1968 edition of this journal.

The Editor.